Documentonan riba escandalo di Interbank a leak

CENTRALE BANK VAN ARUBA
INGEKOMEN: 22 OKT. 2003
VOLGNUMMER: 03-6290
CODENUMMER: 2.44.10/2.431.6

Begeleiding - Telefax
Telefax Cover Note

De Nederlandsche Bank
Amsterdam
The Netherlands

VERTROUWELIJK

Aan/To Bedrijf *Company*	Centrale Bank van Aruba		
Ter attentie van *For the attention of*	De President, dr. A.R. Caram	Telefax-nr *Telefax-nr*	297 52 52 101
Van/From Afdeling *Department*	Sector Toezicht-overige banken en financiële instellingen		
Naam *Name*	M.C. Ligthart RA		
Kenmerk *Our reference*	Tz-Obfk/2003/03352/wes	Datum *Date*	22 oktober 2003
Naam Procuratiehouder *Name of authorized signatory*		Handtekening procuratiehouder *Authorized signature*	
Pagina's/Pages Aantal inclusief deze pagina *Number (including this page)*	3	Indien u niet alle pagina's hebt ontvangen, gaarne onmiddellijk contact opnemen. *If the message received is incomplete, please telephone or telex us immediately.*	Telefoon +31 (0)20 524 3072 *Telephone +31 (0)20 524 3072*
In te vullen door afdeling			
Volgnummer Telefax	+31 (0)20 524 3669	Tijdstip aanbieding	

Hierbij treft u aan onze brief inclusief toegezegd memorandum betreffende advies inzake Interbank Aruba NV.

Mocht u eventuele vragen hebben, dan kunt u telefonisch contact opnemen op bovenvermeld telefoonnummer.

Wij vertrouwen erop u hiermee voldoende geïnformeerd te hebben.

Hoogachtend,
De Nederlandsche Bank NV

copy sent → Afd. Toezicht HB 22/10

De Nederlandsche Bank

Drs. S. de Wilde
Onderdirecteur

Westeinde 1
Postbus 98
1000 AB Amsterdam
Telefoon 020-524 32 59
E-mail s.de.wilde@dnb.nl
Telefax 020-524 25 00

Centrale Bank van Aruba
Ter attentie van de President
Dr A.R. Caram
PO Box 18
Oranjestad
Aruba

CENTRALE BANK VAN ARUBA
INGEKOMEN: 22 OKT. 2003
VOLGNUMMER: 03-6290
CODENUMMER: 2.44.10/2.431.6

Datum
22 oktober 2003
Uw kenmerk
PM:MA/lw/2.44.10/03-6224
Ons kenmerk
Tz-Obfk/2003/03350/sdw
Doorkiesnummer
31 20 5243259
Bijlage(n)
1

Onderwerp
Advies inzake Interbank Aruba NV

Geachte heer Caram,

Ingevolge uw verzoek aan dr A.H.E.M. Wellink, President van de Nederlandsche Bank (uw brief dd 9 oktober jl), doen wij u bijgaand tockomen een door ons opgesteld memorandum inzake Interbank Aruba NV. In dit memorandum zijn de aan ons voorgelegde voorstellen inzake de partiele verkoop van Interbank Aruba NV en de overige maatregelen tot gezondmaking van genoemde bankinstelling getoetst aan relevante criteria. Zoals u telefonisch reeds is meegedeeld, komen wij op basis van de beschikbare informatie tot het oordeel dat het voorstel van ORCO Group NV het beste uitzicht lijkt te bieden op een duurzame oplossing van de problemen waarmee Interbank Aruba NV te kampen heeft. Wij zijn daarbij uitgegaan van het feitelijk overnemen van de bedrijfsvoering van Interbank Aruba NV door Aruba Bank NV, en het onderbrengen van de "non-performing assets" in een "recovery bank". Bij verschillende bepalingen in de intentieverklaring tussen ORCO Group NV en FCCA zijn door ons enige kanttekeningen geplaatst. Nadere concretisering van de ontbindende voorwaarden zou bij kunnen dragen aan een beter evenwicht tussen partijen en belangen.

Hoogachtend,
De Nederlandsche Bank NV

M.C. Lighthart RA
Senior-toezichthouder

De Nederlandsche Bank nv
Handelsregister Amsterdam 3300 33 6

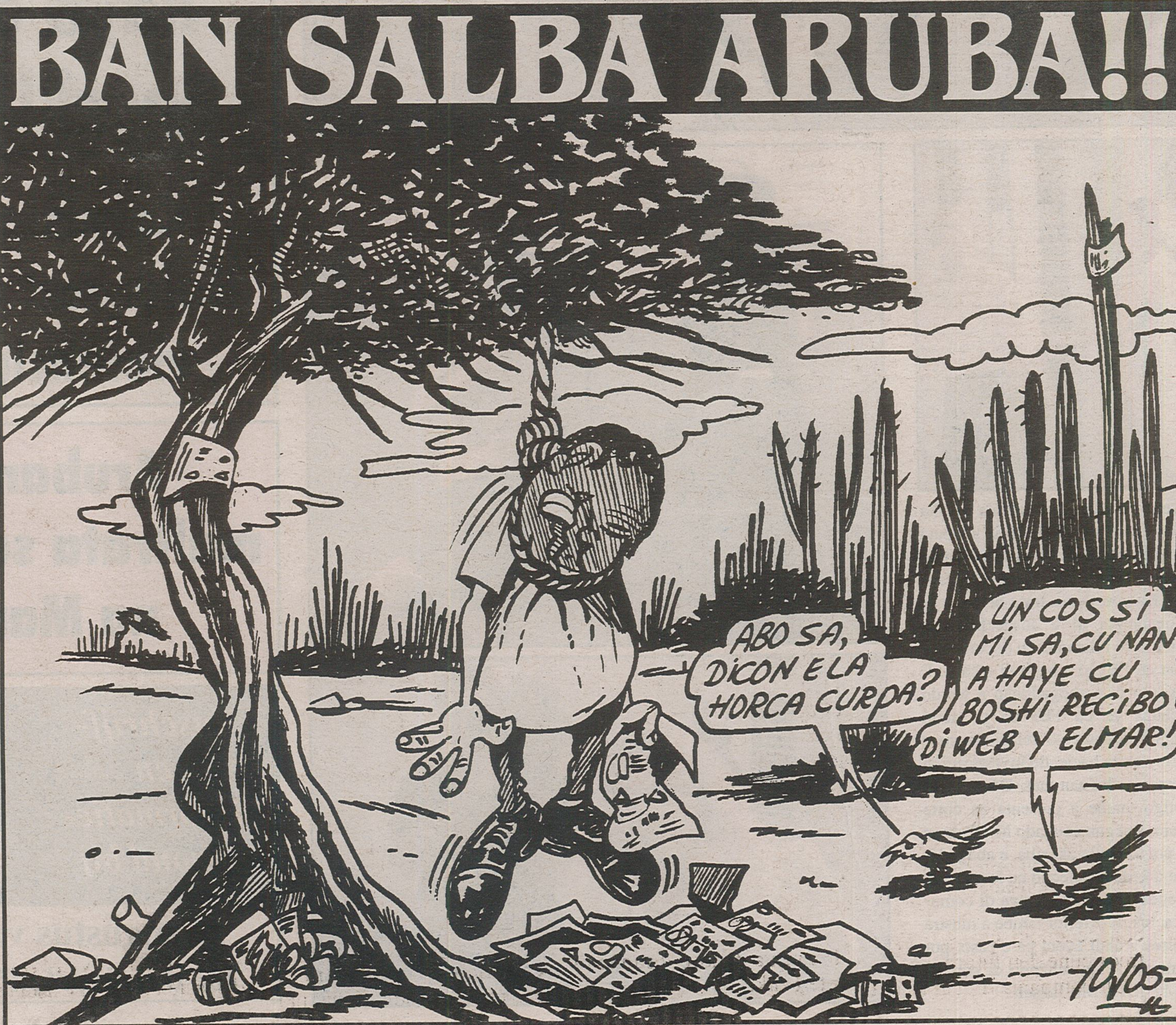
ORANJESTAD (AAN) Pa basta tempo caba mayoria hende na Aruba tabata pendiente pa gobierno duna claridad riba e escandalo di venta di Interbank pasobra te cu ayera 12 parlamentario di MEP a mustra bon cla cu nan no kier pa pueblo haya sa e berdad tras di e venta di Interbank y e ministro encarga cu FCCA, Marisol Tromp tampoco tabata dispuesto pa duna oposicion den parlamento documentonan relaciona cu venta di Interbank.

Te hasta partidonan nobo manera PPT di Gregorio Wolff y Democracia Real tabata haci preguntanan publico riba documentonan encuanto venta di Interbank, pero nan tambe tabata grita den un bashi y gobierno di MEP tabata keda den un secrecia enorme pasobra tur cos tabata bon scondi den kluis y nan tabata biba cu e pensamento cu nunca un solo alma riba e isla aki lo haya sa kico a pasa cu e venta di Interbank.

Wel señores marionetanan den parlamento, ministro encarga y gobierno en general, ata awe e prome serie di documentonan cu a leak y awor ta toca turno na parlamentarionan di oposicion y tambe esnan cu a caba di lanta partido nobo, pa nan bay haci nan huiswerk y analisa loke tin na informacion straño den e documentonan aki.

Hecho ta cu investigacion cu DIARIO a bin ta haci pa

Sigui lesa pag.3



BEST DEAL
PARADERA
BEST SHOPPING DEAL
Turibana Plaza
LAS AMERICAS
Pariba di Burger King
(Caya Grandi)
Machine Singer
24 stitch Overlock
SPECIAL